

Führungen in Fremdsprachen
Guided tours in foreign languages
Vizitat me udhërrëfyes në gjuhë të huaja
Yabancı dilde rehberlik

መምርሒታት ብባዕዳውያን ቋንቋታት ኣብ

جولات بلغات أجنبية في المعرض التعليمي بشرق سويسرا
 تورهای دارای راهنما به زبانهای خارجی در

Samstag, 31. August 2019
Halle 2.1, Stand 2.1.23

Ostschweizer
Bildungs-Ausstellung

oba-sg.ch

Führungen in Fremdsprachen an der OBA 2019

Sie haben Fragen zum Bildungsangebot in der Schweiz? Sie möchten Ihre Tochter oder Ihren Sohn bei der Berufswahl unterstützen? Oder Sie sind selber an einer Weiterbildung interessiert?

Die Ostschweizer Bildungs-Ausstellung (OBA) hilft Ihnen in genau diesen Belangen weiter und gibt einen umfassenden Einblick in die Schweizer Bildungs- und Berufswahl. Jugendliche und Erwachsene können sich bei rund 150 Ausstellern über verschiedenste Berufs- und Karriere-möglichkeiten informieren. Zusammen mit der kantonalen Berufs- und Laufbahnberatung bietet die OBA fremdsprachige Führungen durch die Messe an und beantwortet alle Fragen rund um die Berufswahl.

Treffpunkt

Samstag, 31. August 2019
Halle 2.1, Stand 2.1.23

10.15 Uhr:	Führung Türkisch
10.45 Uhr:	Führung Englisch
11.30 Uhr:	Führung Albanisch

13.00 Uhr:	Führung Tigrinya
14.30 Uhr:	Führung Arabisch
16.00 Uhr:	Führung Farsi

Die Führungen dauern rund eine Stunde und sind kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht notwendig.

Öffnungszeiten OBA

Donnerstag	29. August 2019	08.00 - 16.30 Uhr
Freitag	30. August 2019	08.00 - 16.30 Uhr
Samstag	31. August 2019	10.00 - 17.00 Uhr
Sonntag	1. September 2019	10.00 - 17.00 Uhr

Anreise

Anfahrt mit ÖV: Ab Hauptbahnhof St.Gallen:
 - mit Bus Nr. 3 (Heiligkreuz) bis Haltestelle «Olma Messen» oder «Langgass»
 - mit Bus Nr. 4 (Wittenbach Bahnhof) bis Haltestelle «Olma Messen» oder «Langgass»
 - mit Bus Nr. 6 (Heiligkreuz) bis Haltestelle «Olma Messen» oder «Rosenheimstrasse»

Auto: Ab A1 Ausfahrt St.Gallen-St.Fiden den Schildern «Olma Messen» folgen.

Parking

Beim Messegelände, bitte Signalisation beachten.



Veranstalter
 Genossenschaft
 Olma Messen St.Gallen
 Ostschweizer
 Bildungs-Ausstellung
 Splügenstrasse 12
 CH-9008 St.Gallen
 +41 71 242 04 24
 oba@olma-messen.ch

printed in
 switzerland

Mit freundlicher Unterstützung von



Schweizerische Eidgenossenschaft
 Confédération suisse
 Confederazione Svizzera
 Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für
 Wirtschaft, Bildung und Forschung WBF
**Staatssekretariat für Bildung,
 Forschung und Innovation SBFI**

Kanton St.Gallen
Berufs-, Studien- und
Laufbahnberatung

Kanton St.Gallen
Gleichstellungs- und
Integrationsförderung

Eintritt gratis

www.oba-sg.ch

Guided tours in foreign languages at the OBA 2019

Do you have any questions regarding the educational opportunities in Switzerland? Do you want to support your son or daughter with their career choice? Or are you interested in further education?

The Eastern Swiss Educational Exhibition (Ostschweizer Bildungs-Ausstellung - OBA) will help you with this and provide a comprehensive insight into the Swiss educational and professional landscape. Adolescents and adults can inform themselves about various professional and career opportunities at the booths of approximately 150 exhibitors. Together with the cantonal career services, the OBA offers foreign-language guided tours of the trade fair and answers any questions regarding making a career choice.

Venue

Saturday, 31 August 2019
Hall 2.1, Booth 2.1.23

10.45 am: Guided tour in English

Guided tours last approximately one hour and are free of charge.
 Registration is not necessary.



Vizitat me udhërrëfyes në gjuhë të huaja në OBA 2019

Ju kini pyetje për ofertat e arsimit në Zvicër? Ju doni të përkrahni vajzën ose djalin tuaj në zgjedhjen e profesionit? Ose ju vetë jeni të interesuar për një arsimim të mëtejshëm?

Panairi i Arsimit të Zvicrës Lindore (Ostschweizer Bildungs-Ausstellung OBA) ju ndihmon pikërisht në këto çështje dhe jep një vështrim të gjithanshëm në botën zvicerane të arsimit dhe të profesioneve. Adoleshentët dhe të rriturit mund të informohen tek 150 ekspozues për mundësitë më të ndryshme të profesioneve dhe të karrierave. Bashkë me këshillimin kantonal për profesionin dhe karrierën, OBA-ja i ofron vizita me udhërrëfyes në gjuhë të huaja nëpër panairin dhe u përgjigjet të gjitha pyetjeve përreth temës së zgjedhjes së profesionit.

Pika e takimit
Të shtunën me 31 gusht 2019
salla 2.1, stenda 2.1.23

Ora 11.30: Vizitë me udhërrëfyes në shqip

Vizitat me udhërrëfyes zgjasin afërsisht një orë dhe janë falas. Nuk ka nevojë për regjistrim.

መምርሒታት ብባዕዳውያን ቋንቋታት ኣብ OBA 2019

ብዛዕባ ኣብ ስዊስላንድ ዝርከብ ቀረብ ትምህርቲ ሕቶታት ኣለውኹም ዶ: ንገልጹም ወይ ንወድኹም ኣብ ምርጫ ሞያ ክትሕግዝ/ዎ ደሊኹም: ወይ ባዕልኹም ንቀጻሊ ትምህርቲ ተገዲስኩም ኢኹም:

እቲ ናይ ምብራቕ ስዊስላንድ ምርሒት ትምህርቲ (OBA) ልክዕ ኣብዚ እም ጉዳያት ክሕግዙም እዩ ከምኡውን ሰፊሕ ኣበራታ ብዛዕባ ዓለም ትምህርትን ሞያን ስዊስላንድ ይህብ። መንእሰያትን ዓባይትን ክብ ዳርጋ 150 ኣቕረብቲ ብዛዕባ ዝተፈለዩ ናይ ሞያን መስርሕ ህይወትን ኣማራጺታት ክፈልጡ ይኸእሉ። OBA ምስ ናይ ክፍለ-ሃገር ኣገልግሎት ምኽሪ ሞያን መስርሕ ህይወትን ኣብቲ ምርሒት መምርሒታት ብክልእ ቋንቋታት የቕርቡ እዮም ከምኡውን ዝኾኑ ሕቶታት ብዛዕባ ምርጫ ሞያ ይምልሹ እዮም።

መራኸቢ ቦታ:-
ቀዳም: 31 ነሓስ 2019
ኣዳራሽ 2.1: ጠጠው መበሊ 2.1.23
ሰዓት 1 ድ.ቀ.-: መምርሒ ትግርኛ

እዚ እም መምርሒታት ዳርጋ ኣደ ሰዓት እዮም ዝወስዱ ከምኡውን ነጻ እዮም። ምዝገብ ኣድላይ ኣይኮነን።

جولات بلغات أجنبية في المعرض التعليمي لعام ٢٠١٩ (OBA) بشرق سويسرا

هل لديكم أسئلة بشأن العروض التعليمية في سويسرا؟ هل ترغب في تقديم المساعدة لابنتك أو ابنك في اختيار المهنة؟ أم هل أنت مهتم بنفسك بمواصلة التعلم؟

في هذه (OBA) يساعدك المعرض التعليمي بشرق سويسرا الأمور على وجه التحديد ويمنحك نظرة شاملة داخل عالم التعليم والوظائف في سويسرا. حيث يمكن للشباب والبالغين الحصول على معلومات من حوالي 150 من المعارضين بشأن الإمكانيات المهنية وفرص التدرج الوظيفي. بالتعاون مع مكتب المشورة المهنية والوظيفية في الكانتون يقدم المعرض التعليمي بشرق جولات بلغات أجنبية في المعرض ويرد على (OBA) سويسرا. التساؤلات بشأن كل ما يخص اختيار الوظيفة.

مكان اللقاء:

السبت، ٣١ أغسطس ٢٠١٩
الصالة ٢,١ ، النقطة ٢,١,٢٣

الساعة الساعة ١٤:٣٠ الجولة باللغة العربية ١

تستمر الجولات لمدة ساعة تقريباً وهي مجانية. لا يلزم التسجيل للمشاركة.

تورهای دارای راهنما به زبان های خارجی در OBA ٢٠١٩

آیا درباره فرصت های آموزشی در سوئیس سوالی دارید؟ آیا مایلید که از دختر یا پسر خود در انتخاب شغل حمایت کنید؟ آیا به آموزش بیشتر خودتان علاقه دارید؟

Ostschweizer Bildungs-Ausstellung (OBA)

نمایشگاه آموزش و پرورش شرق سوئیس (دقیقاً) (OBA) در این زمینه ها به شما کمک می کند و چشم انداز جامع و کاملی از آموزش و پرورش و مشاغل حرفه ای در سوئیس به دست می دهد. حدود 150 غرفه دار اطلاعات مختلفی درباره طیف گسترده ای از فرصت های شغلی را در اختیار جوانان و با همکاری خدمات مشاوره OBA، بزرگسالان خواهند گذاشت شغلی کانونی، تورهای دارای راهنما به زبان های خارجی را در طول نمایشگاه برگزار خواهد کرد و به همه سؤالات مربوط به انتخاب حرفه و شغل پاسخ خواهد داد.

محل دیدار:

شنبه، ٣١ اوت (آگوست) ٢٠١٩
سالن 2.1، غرفه 2.1.23

۴:۰۰ بعد از ظهر: تور با راهنمای فارسی

تورهای دارای راهنما حدود یک ساعت طول می کشد و حضور در آن ها رایگان است. نیازی به ثبت نام نیست.